

CHAÎNE HUMAINE 80

Human chain 80
Menschenkette 80

Samedi 8 juin à 15h

Un peu de bleu, blanc, rouge
sur les vêtements

Dressed with a spot of blue, white and red
Ein bisschen blau, weiß, rot auf der Kleidung
Een beetje blauw, wit rood op de kleding

BIENVENUE À TOUS !

Welcome ! Willkommen !

Nous n'oublierons jamais !

We will never forget!

Wir werden niemals vergessen!

We zullen het nooit vergeten !

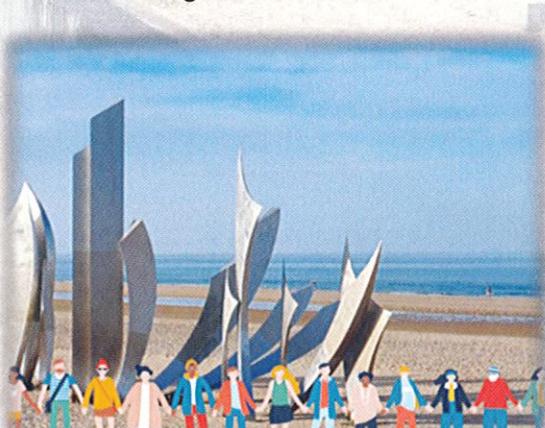
« Deep Respect Pipes and drums »

Omaha Beach-St-Laurent

RV à 14h à la Mairie - La Cambe
pour covoiturage

Meet at La Cambe Town Hall 14h for carpooling

Treffpunkt 14 Uhr am Bürgermeisteramt für
Fahrgemeinschaften



PARCOURS

OMAHA - LA CAMBE

Samedi 8 juin

Honneur à la 29th

Honouring the 29th

Ehre der 29th

Ter ere van 29th

Départ 16h Monument Omaha

Union Cycliste La Cambe

La Cambe Cycling Club

Radsportverband La Cambe



Cérémonie de la Libération

Samedi 8 juin à 17h30

Place de la 29th

Liberation Ceremony

Zeremonie der Befreiung

Ceremonie voor de vrijheid

« Deep Respect Pipes and drums »

Renseignements :

mairie-lacambe@wanadoo.fr

02 31 22 71 86

Imprimé par IMB Bayeux



LA CAMBE



PROGRAMME DE JUIN 2024

1944 - 2024



« Les libertés sont comme les arbres,
c'est par la racine qu'elles reprennent. »
Alexandre Dumas

Liberty is alike to trees,
it's by the root that it sprouts anew.
Freiheiten sind wie Bäume, sie werden
von den Wurzeln her neu belebt.
De vrijheden zijn als bomen, ze worden door
de wortels opnieuw beleefd.

Isigny
Omaha
INTERCOM

EXPO - 1^{ER} AU 9 JUIN

Salle des fêtes 10h - 12h30 / 14h - 19h

Mamie, raconte-moi la guerre,
j'écrirai la paix.

La Cambe 44, la petite Amérique.

Granny, tell me about the war, I will write about
peace. La Cambe 44, Little America.

Oma, erzähl mir den Krieg, dann schreibe ich den
Frieden. La Cambe 1944, das kleine Amerika.

Oma, vertel me over de oorlog,
dan schrijf ik over de vrede.
La Cambe 1944, het Kleine Amerika.

INAUGURATION

STÈLE

Remembrance stone inauguration

Steleneinweihung

165th Signal Photographic Company

Samedi 1^{er} juin à 9h30

Square La Cambe

Les générations de demain verront ce moment
historique à travers nos yeux.

Un photographe combattant

Future generations will see this historic moment
through our eyes. A combat photographer

Die künftigen Generationen werden diesen
historischen Augenblick mit unseren Augen
sehen. Ein kämpferischer Fotograf

De komende generaties zullen dit historisch
Moment door onze zien. Een militair fotograaf

ILS REVIENT !

They're coming back!
Sie kommen wieder!
Ze komenterug!



Lundi 3 juin à 17h

La Cambe - Place de la 29th
Association 29th US Division

« Deep Respect Pipes and drums »

Venez nombreux

Come one, come all !

Kommen Sie zahlreich !

Mardi 4 juin à 14h

Salle des Fêtes

Avec la médiathèque intercommunale,
École La Cambe, FRPA Isigny Sur Mer.

En vrai, c'était comment
la guerre ?

Enfants d'aujourd'hui témoins 1944

Really, what was the war like?

Children & witnesses of 1944

Wie war der Krieg wirklich ?

Kinder und Zeitzeugen 1944

Hoe was de oorlog eigenlijk ?

Kinderen en oggetuigen uit 1944

CÉRÉMONIE

COMMÉMORATIVE

Cimetière militaire allemand

German War Cemetery

Gedenkfeiner

Mercredi 5 juin à 13h30

CÉRÉMONIES AÉROSTÈLES

Vendredi 7 juin

Air-force remembrance stones

A4 à 11h - 48th Fighter Group

La Cambe/Canchy Deux-Jumeaux/Longueville
La Vallée route de Beauvais La Cambe

A2 à 16h - 367th Fighter Group

La Cambe/Cricqueville
Rue des Vignets - près Camping des Pommiers

A3 à 17h - 368th Fighter Group

Cardenville/La Cambe/Gefosse-Fontenay
Carrefour D199A et D1299

Aux vaillants pilotes et soldats du Génie
To the valiant pilots and Engineering corps
Den tapferen Piloten und Pionieren
Aan de dappere pilooten en genisten